

Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GENERALDIREKTORS

Ernannt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 140  
vom 12.03.2024

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

Nominato con Deliberazione della Giunta Provinciale  
n. 140 del 12.03.2024

Nr. 2026-576  
Sitzung vom  
01/09/2026

Seduta del

DER GENERALDIREKTOR  
IL DIRETTORE GENERALE  
CHRISTIAN KOFLER

UNTERSTÜTZT  
COADIUVATO

VOM SANITÄTSDIREKTOR  
DAL DIRETTORE SANITARIO  
JOSEF WIDMANN

VOM VERWALTUNGSDIREKTOR  
DAL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
LUCA ARMANASCHI

UND VOM STELLVERTRETER DER PFLEGEDIREKTORIN  
E DAL SOSTITUTO DELLA DIRETTRICE TECNICO ASSISTENZIALE  
FRANK BLUMTRITT

### Betreff:

ÜBERTRAGUNGEN IM VERWALTUNGSBEREICH:  
GENEHMIGUNG DER TABELLE BETREFFEND DIE  
ABTEILUNG PERSONALENTWICKLUNG

Beschlussentwurf

### Oggetto:

DELEGHE IN AMBITO AMMINISTRATIVO:  
APPROVAZIONE DELLA TABELLA RELATIVA ALLA  
RIPARTIZIONE SVILUPPO DEL PERSONALE

Nr. 678/26

Proposta di Deliberazione

Übertragungen im Verwaltungsbereich:  
Genehmigung der Tabelle betreffend die Abteilung  
Personalentwicklung

**Der Generaldirektor, unterstützt vom Sanitätsdirektor, vom Verwaltungsdirektor und von der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter, wie auf dem Deckblatt angegeben:**

festgestellt, dass es im Interesse des Südtiroler Sanitätsbetriebes liegt, das Verwaltungsverfahren für die Vorbereitung, Genehmigung und Formalisierung von Beschlüssen zu regeln;

in Anbetracht dessen, dass zur Erreichung dieser Ziele, das „Reglement der Beschlüsse, Entscheidungen, Dekrete und Übertragung von Funktionen“ ausgearbeitet wurde, das mit Beschluss des Generaldirektors Nr. 54 am 31.01.2025 genehmigt wurde;

in Anbetracht dessen, dass Artikel 15 des genannten Reglements vorsieht, dass die Liste der vom Generaldirektor durch Beschluss oder vom Direktor/von der Direktorin des Gesundheitsbezirks durch Entscheidung bzw. von den Führungskräften der ersten Führungsebene durch Dekret erlassenen Bereiche und Maßnahmen sowie die Akte, die von den verantwortlichen Führungskräften der einzelnen Strukturen aufgrund der Delegation der Unterschrift unterzeichnet werden können, in separaten Tabellen angeführt werden, die mit einem weiteren Beschluss des Generaldirektors genehmigt werden;

in Anbetracht dessen, dass die Tabelle betreffend die Abteilung Personalentwicklung dem Führungsgremium des Südtiroler Sanitätsbetriebes am 17.08.2026 vorgelegt wurde;

in Anbetracht dessen, dass die Tabelle am 20.08.2026 den Gewerkschaftsorganisationen übermittelt wurde;

in Anbetracht dessen, dass die Tabelle betreffend die Abteilung Personalentwicklung dem Überwachungsrat am 25.08.2026 übermittelt wurde;

als zweckmäßig erachtet, die Tabelle betreffend die Abteilung Personalentwicklung, die diesem Beschluss beigelegt ist, zu genehmigen;

in Anbetracht dessen, dass gemäß Artikel 5 des genannten Reglements, falls im Delegierungsakt vorgesehen, der/die Delegierte die übertragenen Funktionen weiterdelegieren kann. Der/die Abteilungsdirektor/in, als Führungskraft der ersten Führungsebene, kann die Zuständigkeiten an den/die Amtsdirektor/in, als Führungskraft der zweiten Führungsebene, weiterdelegieren;

Deleghe in ambito amministrativo: approvazione della tabella relativa alla Ripartizione Sviluppo del personale

**Il Direttore generale coadiuvato dal direttore sanitario, dal direttore amministrativo e dalla direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente i loro sostituti, come risulta in frontespizio:**

considerato che è interesse dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige regolamentare l'iter amministrativo per la predisposizione, l'adozione e la formalizzazione dei provvedimenti deliberativi;

considerato che, per il raggiungimento di tali obiettivi, è stato elaborato il "Regolamento in materia di delibere, determine, decreti e relative deleghe di funzioni", approvato con delibera del Direttore Generale n. 54 del 31.01.2025;

considerato che l'art. 15 di detto regolamento prevede che l'elenco delle materie e dei provvedimenti emessi dal Direttore Generale tramite Delibera ovvero dal/la Direttore/trice di Comprensorio Sanitario, tramite Determina, ovvero dai/le Dirigenti di prima fascia con Decreto, nonché gli atti che possono essere sottoscritti per delega dai/le Dirigenti di prima fascia responsabili delle singole strutture saranno riportati in separate tabelle, approvate con successiva delibera del Direttore Generale;

considerato che è stata predisposta la tabella relativa alla Ripartizione Sviluppo del personale, la quale è stata presentata al Consiglio gestionale dell'Azienda Sanitaria in data 17.08.2026;

considerato che la tabella è stata trasmessa alle organizzazioni sindacali in data 20.08.2026;

considerato che la tabella relativa alla Ripartizione Sviluppo del personale è stata trasmessa al Collegio sindacale in data 25.08.2026;

ritenuto, pertanto, opportuno approvare la tabella relativa alla Ripartizione Sviluppo del personale, che è allegata alla presente delibera;

considerato che, come previsto dall'art. 5 del Regolamento, se previsto nell'atto di delega, il/la Delegato/a può subdelegare le attribuzioni oggetto della delega. Il/la Direttore/trice di ripartizione, quindi, quale dirigente di prima fascia, ha facoltà di subdelegare dette attribuzioni al/la Direttore/trice d'ufficio, quale dirigente di seconda fascia;

nach Anhören der positiven Stellungnahmen des Sanitätsdirektors, des Verwaltungsdirektors und der Pflegedirektorin bzw. ihrer Stellvertreter;

sentiti i pareri favorevoli del Direttore sanitario, del Direttore amministrativo e della Direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente dei loro sostituti;

### **B E S C H L I E S S T**

1. die Tabelle betreffend die Abteilung Personalentwicklung zu genehmigen;
2. nach Genehmigung des vorliegenden Beschlusses eine entsprechende Vollmacht dem Direktor der Abteilung Personalentwicklung zu erteilen, damit dieser die Unterzeichnung und den Erlass der Akten in jenen Bereichen vornimmt, die in der im Punkt 1 genannten Tabelle festgelegt sind;
3. festzulegen, dass die vor dem Genehmigungsdatum dieses Beschlusses eingeleiteten Verfahren und Tätigkeiten gemäß der beigefügten Tabelle abgewickelt werden;
4. die Transparenzbeauftragte zu beauftragen, diese Maßnahme auf der Website unter der Sektion "Transparente Verwaltung" zu veröffentlichen;
5. festzuhalten, dass der gegenständliche Beschluss keine Kosten verursacht.

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs innerhalb der Fallfrist von 60 Tagen, ab dem Zeitpunkt, in dem der Betroffene volle Kenntnisnahme davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen, anfechtbar.

### **D E L I B E R A**

1. di approvare la tabella relativa alla Ripartizione Sviluppo del personale;
2. di conferire, a seguito dell'approvazione della presente delibera, apposita delega al Direttore della Ripartizione Sviluppo del personale per la sottoscrizione e l'adozione degli atti ricompresi nelle materie individuate nella tabella di cui al punto 1;
3. di stabilire che le procedure e le attività avviate prima della data di approvazione della presente delibera saranno gestite in conformità alla tabella allegata;
4. di incaricare la Responsabile della Trasparenza affinché provveda alla pubblicazione del presente provvedimento nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito aziendale;
5. di prendere atto che la presente delibera non comporta alcun costo.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi nel termine perentorio di 60 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale per la Provincia Autonoma di Bolzano.

Abteilung Personalentwicklung / Ripartizione Sviluppo del personale

| Verfahren<br>Procedimento |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Dokument<br>Documento | Formelle Maßnahme<br>Provvedimento formale | Abteilungsdirektor/in<br>(ABD)<br><br>Direttore/rice di<br>Ripartizione<br>(DR) | Bezirksdirektor/in<br>(BD)<br><br>Direttore/rice di<br>Comprensorio<br>(DC) | Verwaltungsdirektor<br>(VD)<br><br>Direttore<br>Amministrativo<br>(DA) | Generaldirektor<br>(GD)<br><br>Direttore Generale<br>(DG) | Anmerkungen<br><br>Note                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                         | Führungsaufträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                                            |                                                                                 |                                                                             |                                                                        |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                           |
|                           | Incarichi dirigenziali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                       |                                            |                                                                                 |                                                                             |                                                                        |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                           |
|                           | Einrichtung von Führungsaufträgen<br>Istituzione di incarichi dirigenziali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                       | Beschluss/Delibera                         |                                                                                 |                                                                             |                                                                        | GD/DG                                                     |                                                                                                                                                                                                                                           |
|                           | Gewichtung der Führungsaufträge<br>Graduazione degli incarichi dirigenziali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       | Beschluss/Delibera                         |                                                                                 |                                                                             |                                                                        | GD/DG                                                     |                                                                                                                                                                                                                                           |
|                           | Erteilung und Widerruf von Führungsaufträgen an<br>Direktoren/innen komplexer Strukturen,<br>Pflegedienstleiter/innen sowie Führungskräfte der ersten<br>und zweiten Ebene im technischen und Verwaltungsbereich<br><br>Conferimento e revoca di incarichi dirigenziali a<br>Direttori/trici di struttura complessa, Dirigenti tecnico-<br>assistenziali, Dirigenti di prima fascia e Dirigenti di seconda<br>fascia in ambito tecnico-amministrativo |                       | Beschluss/Delibera                         |                                                                                 |                                                                             |                                                                        | GD/DG                                                     |                                                                                                                                                                                                                                           |
|                           | Erteilung oder Widerruf von Führungsaufträgen an<br>Verantwortliche einfacher Strukturen auf Betriebsebene<br><br>Conferimento o revoca di incarichi dirigenziali di<br>responsabili di struttura semplice afferenti gerarchicamente<br>alla Direzione aziendale                                                                                                                                                                                      |                       | Beschluss/Delibera                         |                                                                                 |                                                                             |                                                                        | GD/DG                                                     |                                                                                                                                                                                                                                           |
|                           | Erteilung oder Widerruf von Führungsaufträgen an<br>Verantwortliche einfacher Strukturen auf<br>Gesundheitsbezirksebene<br><br>Conferimento o revoca di incarichi dirigenziali di<br>responsabili di struttura semplice a livello comprensoriale                                                                                                                                                                                                      |                       | Entscheidung/Determina                     |                                                                                 | BD/DC                                                                       |                                                                        |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                           |
|                           | Ernennung des Stellvertreters von Inhabern von<br>hierarchisch der Betriebsdirektion unterstellten<br>Führungsaufträgen<br><br>Individuazione del sostituto di incarichi dirigenziali afferenti<br>gerarchicamente alla Direzione aziendale                                                                                                                                                                                                           |                       | Beschluss/Delibera                         |                                                                                 |                                                                             |                                                                        | GD/DG                                                     |                                                                                                                                                                                                                                           |
|                           | Ernennung des Stellvertreters von Inhabern von<br>Führungsaufträgen auf Gesundheitsbezirksebene<br><br>Individuazione del sostituto di incarichi dirigenziali a livello<br>comprensoriale                                                                                                                                                                                                                                                             |                       | Entscheidung/Determina                     |                                                                                 | BD/DC                                                                       |                                                                        |                                                           | nach Absprache zwischen dem/der Direktor/in<br>des Gesundheitsbezirkes und dem/der<br>zuständigen Betriebsdirektor/in<br>in accordo tra il/la Direttore/rice di<br>comprensorio sanitario ed il/la Direttore/rice<br>aziendale competente |

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                        |        |       |  |       |                                                              |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------|--------|-------|--|-------|--------------------------------------------------------------|
| 2 | <b>Auswahlverfahren für Führungsaufträge im sanitären Bereich: komplexe Strukturen und Pflegedienstleiter/innen sowie hierarchisch der Betriebsdirektion unterstellte einfache Strukturen</b><br><br><b>Procedure selettive per incarichi dirigenziali in ambito sanitario: strutture complesse e Dirigenti tecnico-assistenziali così come strutture semplici afferenti gerarchicamente alla Direzione aziendale</b> |  |                        |        |       |  |       |                                                              |
|   | Einleitung des Verfahrens<br>Indizione del procedimento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Beschluss/Delibera     |        |       |  | GD/DG |                                                              |
|   | Zulassung der BewerberInnen<br>Ammissione delle candidate e dei candidati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | Dekret/Decreto         | ABD/DR |       |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
|   | Ernennung der Kommission<br>Nomina della commissione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | Dekret/Decreto         | ABD/DR |       |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
|   | Genehmigung der Niederschrift und der Rangordnung<br>Approvazione del verbale e della graduatoria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | Dekret/Decreto         | ABD/DR |       |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
| 3 | <b>Auswahlverfahren für Führungsaufträge im sanitären Bereich: einfache Strukturen in den Gesundheitsbezirken</b><br><br><b>Procedure selettive per incarichi dirigenziali in ambito sanitario: strutture semplici nei comprensori sanitari</b>                                                                                                                                                                       |  |                        |        |       |  |       |                                                              |
|   | Einleitung des Verfahrens<br>Indizione del procedimento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Entscheidung/Determina |        | BD/DC |  |       |                                                              |
|   | Zulassung der BewerberInnen<br>Ammissione delle candidate e dei candidati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | Dekret/Decreto         | ABD/DR |       |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
|   | Ernennung der Kommission<br>Nomina della commissione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | Dekret/Decreto         | ABD/DR |       |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
|   | Genehmigung der Niederschrift und der Rangordnung<br>Approvazione del verbale e della graduatoria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | Dekret/Decreto         | ABD/DR |       |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |

|   |                                                                                                                                                                                                                             |                 |                        |        |       |  |       |                                                                                                        |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|--------|-------|--|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 | <b>Organisationspositionen und Koordinierungsaufträge für Personal des Bereichsvertrages</b><br><br><b>Incarichi di posizioni organizzative e di coordinamento in ambito di comparto</b>                                    |                 |                        |        |       |  |       |                                                                                                        |
|   | Einrichtung und Gewichtung von Organisationspositionen<br><br>Istituzione e pesatura di posizioni organizzative                                                                                                             |                 | Beschluss/Delibera     |        |       |  | GD/DG |                                                                                                        |
|   | Einrichtung und Gewichtung von hierarchisch der Betriebsdirektion unterstellten Koordinierungseinheiten<br><br>Istituzione e pesatura di unità di coordinamento afferenti gerarchicamente alla Direzione aziendale          |                 | Beschluss/Delibera     |        |       |  | GD/DG |                                                                                                        |
|   | Einrichtung von Koordinierungseinheiten im Zuständigkeitsbereich auf Gesundheitsbezirksebene<br><br>Istituzione di unità di coordinamento a livello comprensoriale                                                          |                 | Beschluss/Delibera     |        |       |  | GD/DG |                                                                                                        |
|   | Gewichtung von Koordinierungseinheiten im Zuständigkeitsbereich auf Gesundheitsbezirksebene<br><br>Pesatura di unità di coordinamento a livello comprensoriale                                                              |                 | Beschluss/Delibera     |        |       |  | GD/DG |                                                                                                        |
|   | Maßnahmen zur Abwicklung der Erteilung von Koordinierungsaufträgen und Organisationspositionen<br><br>Atti relativi alla procedura per l’attribuzione degli incarichi di coordinamento e delle posizioni organizzative      |                 | Dekret/Decreto         | ABD/DR |       |  |       |                                                                                                        |
|   | Ernennung von Verantwortlichen für Organisationspositionen<br><br>Conferimento di incarichi di responsabili di posizioni organizzative                                                                                      |                 | Beschluss/Delibera     |        |       |  | GD/DG |                                                                                                        |
|   | Erteilung von hierarchisch der Betriebsdirektion unterstellten Koordinierungsaufträgen<br><br>Conferimento di incarichi di coordinamento afferenti gerarchicamente alla Direzione aziendale                                 |                 | Beschluss/Delibera     |        |       |  | GD/DG |                                                                                                        |
|   | Erteilung von Koordinierungsaufträgen im Zuständigkeitsbereich auf Gesundheitsbezirksebene<br><br>Conferimento di incarichi di coordinamento a livello comprensoriale                                                       |                 | Entscheidung/Determina |        | BD/DC |  |       | nach Vorabinformation des zuständigen Betriebsdirektors<br>informato il direttore aziendale competente |
|   | Ernennung des Stellvertreters von Inhabern von hierarchisch der Betriebsdirektion unterstellten Koordinierungsaufträgen<br><br>Individuazione del sostituto di incarichi di coordinamento in ambito di competenza aziendale | Brief / Lettera |                        |        |       |  | GD/DG |                                                                                                        |
|   | Ernennung des Stellvertreters von Inhabern von Koordinierungsaufträgen im Zuständigkeitsbereich auf Gesundheitsbezirksebene<br><br>Individuazione del sostituto di incarichi di coordinamento a livello comprensoriale      | Brief / Lettera |                        |        | BD/DC |  |       |                                                                                                        |

|   |                                                                                                                                                                                                                                            |                 |                        |        |       |  |       |                                                              |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|--------|-------|--|-------|--------------------------------------------------------------|
| 5 | <b>Berufliche Aufträge mit hoher Spezialisierung</b>                                                                                                                                                                                       |                 |                        |        |       |  |       |                                                              |
|   | <b>Incarichi professionali di alta specializzazione</b>                                                                                                                                                                                    |                 |                        |        |       |  |       |                                                              |
|   | Einrichtung, Änderung oder Aufhebung von beruflichen Aufträgen mit hoher Spezialisierung der I., II. und III. Ebene<br><br>Istituzione, modifica o soppressione di incarichi professionali di alta specializzazione di I, II e III livello |                 | Beschluss/Delibera     |        |       |  | GD/DG |                                                              |
| 6 | <b>Auswahlverfahren für berufliche Aufträge mit hoher Spezialisierung der III. Ebene</b>                                                                                                                                                   |                 |                        |        |       |  |       |                                                              |
|   | <b>Procedure selettive per incarichi professionali di alta specializzazione di III livello</b>                                                                                                                                             |                 |                        |        |       |  |       |                                                              |
|   | Ausschreibung und Erteilung von beruflichen Aufträgen mit hoher Spezialisierung der III. Ebene<br><br>Messa a bando e conferimento di incarichi professionali di alta specializzazione di III livello                                      |                 | Beschluss/Delibera     |        |       |  | GD/DG |                                                              |
|   | Maßnahmen zur Abwicklung der Erteilung von beruflichen Aufträgen mit hoher Spezialisierung der III. Ebene<br><br>Atti relativi alla procedura per l’attribuzione di incarichi professionali di alta specializzazione di III livello        |                 | Dekret/Decreto         | ABD/DR |       |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
| 7 | <b>Auswahlverfahren für berufliche Aufträge mit hoher Spezialisierung der I. und II. Ebene</b>                                                                                                                                             |                 |                        |        |       |  |       |                                                              |
|   | <b>Procedure selettive per incarichi professionali di alta specializzazione di I e II livello</b>                                                                                                                                          |                 |                        |        |       |  |       |                                                              |
|   | Ausschreibung und Erteilung von beruflichen Aufträgen mit hoher Spezialisierung der I. und II. Ebene<br><br>Messa a bando e conferimento di incarichi professionali di alta specializzazione di I e II livello                             |                 | Entscheidung/Determina |        | BD/DC |  |       |                                                              |
|   | Maßnahmen zur Abwicklung der Erteilung von beruflichen Aufträgen mit hoher Spezialisierung der II. Ebene<br>Atti relativi alla procedura per l’attribuzione di incarichi professionali di alta specializzazione di II livello              |                 | Dekret/Decreto         | ABD/DR |       |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
|   | Maßnahmen zur Abwicklung der Erteilung von beruflichen Aufträgen mit hoher Spezialisierung der I. Ebene<br>Atti relativi alla procedura per l’attribuzione di incarichi professionali di alta specializzazione di I livello                | Brief / Lettera |                        |        | BD/DC |  |       |                                                              |
|   | Abwicklung des Verfahrens und Erteilung der Anfangsebene innerhalb der Berufskarriere<br><br>Svolgimento del procedimento e conferimento del livello iniziale all'interno della carriera professionale                                     | Brief / Lettera |                        |        | BD/DC |  |       |                                                              |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                      |                |        |  |  |       |                                                              |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------|--------|--|--|-------|--------------------------------------------------------------|
| 8  | <b>Initiativen, Organisation und Verfahren betreffend die Ausbildung, die Qualifizierung und die berufliche Weiterbildung der Bediensteten</b><br><br><b>Iniziative, organizzazione e procedimento relativi alla formazione, qualificazione e aggiornamento professionale dei/delle dipendenti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                      |                |        |  |  |       |                                                              |
|    | Erteilung von Jahresaufträgen für Referententätigkeit<br>Conferimento di incarichi annuali di attività didattica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                      | Dekret/Decreto | ABD/DR |  |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
|    | Erteilung von Einzelaufträgen für Referententätigkeit<br>Conferimento di incarichi singoli di attività didattica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Verwaltungsakt / Atto amministrativo |                | ABD/DR |  |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
|    | Gewährung des Bildungsurlaubes<br>Concessione di permessi per il diritto allo studio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Verwaltungsakt / Atto amministrativo |                | ABD/DR |  |  |       | gegebenenfalls subdelegierbar<br>eventualmente subdelegabile |
| 9  | <b>Vereinbarungen mit Universitäten oder parauniversitären Einrichtungen für die Ableistung von Ausbildungstätigkeiten</b><br><br><b>Accordi con università o enti parauniversitari per lo svolgimento di attività di formazione</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                      |                |        |  |  |       |                                                              |
|    | Abschluss und Unterzeichnung von Vereinbarungen im Zusammenhang mit dem Spezialisierungsweg von Studierenden nach italienischem oder österreichischem Modell bzw. betreffend Ausbildungsmaßnahmen für das Personal unter Berücksichtigung der von der Betriebsdirektion abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen<br><br>Stipula e firma di accordi afferenti al percorso di specializzazione di studenti, secondo il modello italiano o austriaco, ovvero relativi ad attività formative rivolte al personale considerando gli accordi quadro stipulati dalla Direzione aziendale | Vereinbarung / Accordo               |                | ABD/DR |  |  |       |                                                              |
|    | Alle anderen Arten von Vereinbarungen/Abkommen, unabhängig von ihrer jeweiligen Bezeichnung<br><br>Tutte le altre tipologie di accordo/convenzione, comunque denominate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Vereinbarung / Accordo               |                |        |  |  | GD/DG |                                                              |
| 10 | <b>Initiativen, Organisation und Verfahren im Bereich Employer Branding und Rekrutierung</b><br><br><b>Iniziative, organizzazione e procedimento relativi all'Employer Branding e Recruiting</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                      |                |        |  |  |       |                                                              |
|    | Vergabe von Jahresaufträgen / Abschluss von Konventionen für Messen, Kongresse, Publikationen, Online-Plattformen und Veranstaltungen<br><br>Conferimento di incarichi annuali / Stipula di convenzioni per fiere, congressi, pubblicazioni, piattaforme online e manifestazioni                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                      | Dekret/Decreto | ABD/DR |  |  |       |                                                              |
|    | Vergabe von Einzelaufträgen für Messen, Kongresse, Publikationen, Online-Plattformen und Veranstaltungen<br><br>Conferimento di incarichi singoli per fiere, congressi, pubblicazioni, piattaforme online e manifestazioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Verwaltungsakt / Atto amministrativo |                | ABD/DR |  |  |       |                                                              |

|                                                                                                                                                                 |               |                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Beschlussentwurf wurde von                                                                                                                                  |               | La proposta di Deliberazione è stata redatta da                                                        |
| ausgearbeitet                                                                                                                                                   | BORGIA GIULIA |                                                                                                        |
| Der/die Verfahrensverantwortliche                                                                                                                               |               | Il/la responsabile del procedimento                                                                    |
|                                                                                                                                                                 | MARTINI PAOLO |                                                                                                        |
| bescheinigt und gewährleistet die technische, buchhalterische und verwaltungstechnische Richtigkeit sowie die Rechtmäßigkeit des vorliegenden Beschlussentwurfs |               | attesta e garantisce la regolarità tecnica, contabile e la legittimità della proposta di Deliberazione |

|                                                                                                                                              |               |                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 betreffend die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung</b> |               | <b>Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile</b> |
| Der/die Amtsdirektor/in                                                                                                                      |               | Il/la Direttore/trice d'Ufficio                                                                                          |
|                                                                                                                                              | MARTINI PAOLO |                                                                                                                          |
| am                                                                                                                                           |               | in data                                                                                                                  |
|                                                                                                                                              | 01/09/2026    |                                                                                                                          |
| hat die fachliche Ordnungsmäßigkeit mittels eines Sichtvermerkes bestätigt                                                                   |               | ha emesso il visto di regolarità tecnica                                                                                 |
| Der/die Abteilungsdirektor/in                                                                                                                |               | Il/la Direttore/trice di Ripartizione                                                                                    |
|                                                                                                                                              |               | in data                                                                                                                  |
| am                                                                                                                                           |               |                                                                                                                          |
| hat die Rechtmäßigkeit mit einem Sichtvermerk bestätigt                                                                                      |               | ha emesso il visto di legittimità                                                                                        |